6.8.3

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

DANIAMANT

Адрес
Address

Daniamant ApS: Industrivej 24C, DK-3550 Slangerup, Denmark (VAT : № DK 5096 7611).
Daniamant Ltd: Unit 3, The Admiral Park, Airport Service Road, Portsmouth, Hants, PO3 5RQ, England (GB 883 8286 69).

Изделие*
Product*

Самозажигающийся огонь (буй) спасательного круга / Self-igniting light (buoy) for lifebuoy, тип/type : L160, L161.

Код номенклатуры
Code of nomenclature 02050100MK

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделия соответствуют применимым требованиям части II разд.6 " Правил по оборудованию морских судов"- изд.2017 г., части IV " Техническое наблюдение за изготовлением изделий", разд. 13 " Спасательные средства " Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов -изд. 2016г., применимым требованиям разделов I/1, II/2 Международного кодекса по спасательным средствам (Резолюции ИМО MSC.48(66), MSC.207 (81)) и испытаны в соответствии с рекомендациями Резолюции ИМО MSC.81(70) с поправками MSC.200(80), MSC.226(82) и MSC.323(89) / The products meet the applicable requirements of the part II, section 6 of "Rules for the Equipment of Sea-Going Ships"- edition 2017, of the part IV "Technical supervision during manufacture of products", section 13 " Life-saving appliances " of the Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships- edition 2016, meet the applicable requirements of sections I/1, II/2 of LSA Code (IMO Resolutions MSC.48(66), MSC.207 (81)) and tested in accordance with recommendations of IMO Resolution MSC.81(70) as amended by IMO Res. MSC.200(80), MSC.226(82) and MSC.323(89).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until 13.04.2022

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 13.04.2017 № 17.10014.262

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись / signature)

Баранов И.А. / I. Baranov
(фамилия, инициалы / name)

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Самозажигающийся огонь (буй) проблескового типа с частотой проблесков не менее 50 и не более 70 в минуту в течении времени не менее 2 часов с силой света не менее 2,0 кд во всех направлениях верхней полусферы.
Буй снабжен контейнером и линем. Буй автоматически активируется после выдергивания из кронштейна посредством спасательного круга, к которому он присоединен.
Источник света - светодиод.
Диапазон температур хранения : от -30°C до +65°C.
Диапазон рабочих температур морской воды : от -1 °C до +30°C.
Срок службы - 5 лет.

Самозажигающийся огонь (буй) спасательного круга , тип: L 161- имеет взрывозащищённое исполнение : Ex II 1G Ex ia IIC T3 Ga -35°C ≤ Ta ≤ +85°C в соответствии с сертификатом ITS 09ATEX26366X и Ex ia IIC T3 Ga -35°C < Ta < +85°C в соответствии с сертификатом IECEx ITS 09.0022X.

Self-igniting light (buoy) is flashing type, which capable to flash at a rate of not less than 50 flashes at not more 70 flashes per min. , with a luminous intensity of not less than 2.0 cd in all direction of the upper hemisphere for a period of at least 2.0 hours. Buoy supplied with an mounting bracket and with rope. Buoy automatically activated by the act of releasing the lifebuoy to which the unit is attached when the light is pulled from its housing.
Light source is light-emitted diode.
Range of storage temperature : from -30°C to +65°C.
Range of operating temperature at seawater : from -1°C to +30°C.
Period of acceptability is 5 years.

Self-igniting light (buoy) for lifebuoy, type: L 161 has Ex protection : Ex II 1G Ex ia IIC T3 Ga -35°C ≤ Ta ≤ +85°C in accordance with the certificate ITS 09ATEX26366X and Ex ia IIC T3 Ga -35°C < Ta < +85°C in accordance with the certificate IECEx ITS 09.0022X.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические файлы / Technical Files № TF-012-Revision 06 (чертёжи/drawings № 62-001A, 62-001F, 62-005A, 62-005F, 62-006A, 62-006F, 62-101-XXXD, 62-102-XXXD, 62-103D, 62-112D, 62-114D, 62-123D, 62-138D, 62-145D, 62-147D, 79-106D, L160 and L162 lifebuoy light Installation and Maintenance Instructions) , № TF-013-Revision 04 (62-002A, 62-002F, 62-101-XXXD, 62-102-XXXD, 62-103D, 62-112D, 62-118D, 62-124D, 79-106D, L161 and L163 lifebuoy light Installation and Maintenance Instructions) одобрены письмом / were approved by RS letter № 262-381-077-94618 от/ of 05.04.2017.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № / Report No. 17.00607.262 от / of 07.04.2017

Область применения и ограничения
Application and limitations
Изделие предназначено для снабжения индивидуальных спасательных средств морских судов.
The product is intended for supply of individual life-saving appliances on sea-going ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product
Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30 или 6.5.31.
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30 or 6.5.31.